

La compagnie Aqui Macorina présente



CORTE

TANGO

Marina Carranza - Danseuse
Jorge Rodriguez - Danseur
William Sabatier - Bandonéoniste

Dossier de présentation



« Corte », terme espagnol signifiant « coupure », « déchirure » ou « entaille », est aussi une figure du tango héritée de la danse africaine, qui consiste à casser le corps en deux parties dissociées.

S'inspirant de ces deux définitions, le spectacle « **Corte Tango** » dépeint différentes réalités culturelles, urbaines et sociales, exprimant de vieilles cassures identitaires dues à l'exil et au déracinement.

Terrain d'exploration d'un tango contemporain, « **Corte Tango** » visite les énergies qui unissent la musique et la danse, l'homme et la société, le masculin et le féminin dans une même identité.

« **Corte Tango** » est un spectacle qui, par le biais d'un tango actuel, permet à trois artistes de se questionner sur le monde qui les entoure, où musique et danse s'unissent, et donnent corps aux désillusions contemporaines au cœur d'un Buenos Aires intemporel.

Ce spectacle est issu de la rencontre des danseurs-chorégraphes argentins **Jorge Rodriguez** et **Marina Carranza** avec le bandonéoniste-compositeur français **William Sabatier**.

Ses trois artistes nous proposent un spectacle vierge de toute connotation, une rupture aussi avec la mise en scène classique, pour affirmer une identité contemporaine toute en s'inscrivant dans un continuum évolutif.

La cassure est donc le fil conducteur de ce spectacle où se rencontrent, se questionnent et s'affrontent parfois les thématiques « Rester / Partir », « Musique / Danse » et « Homme / Femme ».

CORTE

TANGO



Cette thématique questionne le contexte politique, économique et social, les relations entre les hommes et les femmes...Ancré dans l'histoire des peuples et de leurs cultures, ce dilemme entre «**Rester ou Partir**» a fortement touché Buenos Aires et l'Argentine, puisque sa population a connu l'**exil**, la fuite des dictatures européennes des années 30 et la désillusion d'un monde nouveau.

Aujourd'hui, c'est une ville et un pays à la population neuve, résultat des nombreux flux migratoires. Tout cela a fait naître une « **fracture identitaire** » avec l'espoir d'exister comme un peuple libéré. Cette fracture est aussi la conséquence conjuguée des dictatures des années 70 et des problèmes socio-économiques des 20 dernières années.

« **Corte Tango** » aborde donc ces déchirements par le **jeu des corps** qui se répondent ou s'opposent témoignant de cette cassure et de ces questionnements intérieurs.

RESTER

PARTIR



Au Tango, dans les années 70/80, la **musique** et la **danse** ont divergé dans leurs évolutions :

- La musique vers les expériences piazzolliennes qui se passent de la danse ;
- La danse vers une sophistication des pas qui demandait une neutralité musicale.

Inconsciemment l'une voulait exister sans la présence de l'autre, créant ainsi une faille béante au sein de cette expression populaire.

MUSIQUE

DANSE



« **Corte Tango** » dépeint les relations homme-femme, parce qu'il s'agit d'une évidence, mais aussi parce que sa chorégraphie est une métaphore universelle des énergies qui constituent le couple.

HOMME

FEMME



Argentine, originaire de Buenos Aires, **Marina Carranza** débute ses études de **théâtre** avec le metteur en scène argentin renommé, Agustin Alezzo. Peu à peu sa recherche personnelle s'oriente vers une forme de théâtre plus physique. Elle s'intéresse au théâtre de Eugenio Barba et à l'enseignement del Odin Theatret de Dinamarque (du Danemark). Elle travaille également auprès de Guillermo Angelelli à Buenos Aires et de Cristina Castrillo en Suisse. Ce regard sur le corps de l'acteur marquera son langage expressif sur la scène.

Parallèlement, elle est passionnée par la danse et se forme à cet art. Elle pratique ainsi le **tango** depuis son plus jeune âge et poursuit une formation en danse classique et contemporaine, auprès de grands maîtres argentins depuis 1996. Dès son arrivée en Europe, elle travaille en Suisse, en Allemagne puis en France où elle fonde sa première compagnie de Tango. Ses qualités de danseuse-interprète sont rapidement repérées et, en 2004, elle intègre le spectacle Tango Neruda mis en scène par Serge Barbuscia qui connaîtra un succès important au festival d'Avignon (2004, 2005, 2006), et à l'étranger (Réunion, Cuba et Guadeloupe).

L'originalité de la danse et du tango de **Marina Carranza** tient à sa démarche qui est basée sur l'expérience de l'improvisation, la recherche du mouvement « intérieur », ce pourquoi le corps se met à danser, la découverte de ce qui l'anime ...

Forte de ces deux disciplines artistiques, elle entreprend depuis 2004 un travail d'écriture, et est à l'initiative de plusieurs créations :

- « La Merique » festival off d'Avignon 2007, tournée en France (Ambassade d'Argentine à Paris) et à Séville et San Remo.
- « **Melopeya** » joué à l'Auditorium du Thor en 2006, à l'Opéra d'Avignon et au festival de Hammamet en Tunisie, entre autres.
- « **La Merique** » festival off d'Avignon 2007, tournée en France (Ambassade d'Argentine à Paris) et à Seville et San Remo.
- « **Quebrada** » joué en 2009 au festival d'Avignon et en France, mis en scène par Karine Monneau.

MARINA

CARRANZA

Elle danse régulièrement avec **Jorge Rodriguez** sur différents événements :

- Le Festival « **Un violon sur le sable** » à Royan : spectacle de tango accompagné de 83 musiciens devant 50 000 personnes
- Concert du groupe de tango les **Fleurs Noires** : spectacle de tango organisé à Alger (juin 2013).

Marina Carranza collabore également avec d'autres artistes sur de nombreux projets :

- Long métrage « **Si je suis perdu, c'est pas grave** » interprète français-espagnol pour le réalisateur Santiago Loza, lors d'une formation pour comédiens professionnels en cinéma.
- Pour l'événement « Osons danser », chorégraphe assistante avec **Kader Belarbi**, directeur de la danse au Théâtre du Capitole (Toulouse)



Jorge Rodriguez est un artiste passionné qui met son talent au service de plusieurs disciplines artistiques. Sa carrière témoigne de son dynamisme et de sa volonté de transmettre aux autres ses passions pour le tango, le théâtre et la scène.

Né en Argentine, **Jorge Rodriguez** s'initie à la danse, et plus particulièrement au tango, dès son enfance, à l'âge de 10 ans. A la fin de ses études, il obtient le diplôme supérieur de professeur de danse et intègre le ballet «Pampa y huella» (Rio Tercero, Cordoba). En parallèle il suit des cours à l'école de théâtre San Martin (Buenos Aires).

Ses compétences comme danseur et acteur lui permettent d'intégrer le célèbre «**Grand Ballet Argentin de Cordoba**» avec qui il tournera en Amérique Latine et à travers l'Europe pendant plus de 8 ans. A l'âge de 23 ans, alors en tournée à Paris un jour de relâche, il décide de s'installer en France et de poursuivre sa carrière à Paris. En 1985, il fait la rencontre du guitariste Leonardo Sanchez et de sa première partenaire de danse Gisela Graf-Marinoll. Ensemble ils créent la troupe «Gomina» et les spectacles «Como un Tango» et «Aguantango». Durant près de 6 ans, ils vont tourner à travers l'Europe (Allemagne, Autriche, Italie et France).

Depuis le début des années 90, la carrière de **Jorge Rodriguez** en tant que danseur s'accélère. Passionné par la scène, il s'entoure de nombreux artistes et partenaires de danse avec qui il va créer divers spectacles qui connaîtront un succès important :

- «**Flor de Tango**», accompagné de la chanteuse Sandra Rumolino et de la danseuse Silvia Bidegain (tournée entre 1992 et 1994)
- «**Fatal Tango**», ayant comme partenaire Theresa Cunha, avec la chanteuse Sandra Rumolino, et sous la direction musicale du renommé Gustavo Beytellman (en tournée de 1994 à 1998).
- «**Tandem-Tango**», dont il est le metteur en scène, avec comme partenaire la danseuse Bibiana Guilhamet. Ils se produiront de 1998 à 2002, et notamment au célèbre festival international de tango à Tarbes.

A la fin des années 90, **Jorge Rodriguez** enrichit ses performances en mêlant habilement le théâtre au tango. C'est ainsi que les metteurs en scène Jorge Lavelli, Laurent Frechuret ou Alfredo Arias, entre autres, l'ont sollicité pour des projets associant ses qualités de danseur, de chorégraphe et d'acteur.

JORGE RODRIGUEZ

DANSEUR ACTEUR PROFESSEUR

Sa rencontre avec la metteuse en scène **Camilla Saracani** va propulser sa carrière en tant qu'acteur : il jouera dans les pièces «**Pas à deux**» (2000), «**Chardons Ardents**» (2003) et «**Tangos Verduras y otras yerbas**» (2009-2010).

En 2003, il est également comédien dans le film «**Carnages**» réalisé par **Delphine Gleize**. La même année, il joue «**El Duende**» dans l'opéra-tango «**Maria de Buenos Aires**» mis en scène par Alfredo Arias.

Jorge Rodriguez est également reconnu internationalement comme professeur de tango. En tant que pédagogue, il effectue régulièrement des stages et il intervient auprès de différentes structures comme l'école de théâtre d'Eva Saint-Paul, le Théâtre 13 à Paris, et les hivernales d'Avignon.

Il a également travaillé en Coaching-tango pour le cinéma avec **Juliette Binoche**, **Mathieu Amalric**, **Christine Boisson** et **Sylvie Testud**.

Aujourd'hui, **Jorge Rodriguez** se produit dans les spectacles suivants :

- Le «**Grand Orchestre de tango**» de Juan Jose Mosalini
- «**Noche Tango**» avec Maria Filali et la chanteuse Sandra Rumolino
- Danseur avec le «Trio Esquina» de César Stroccio et le groupe «Quinteto el Después»
- «**CorteTango**»

En 2013, lui est consacré le documentaire «L'homme tango», réalisé par Pascal Barbier. Œuvre qui retrace son histoire et sa relation si particulière au tango.

Plus d'infos sur le site de l'artiste



Le bandonéoniste **William Sabatier** aborde très jeune l'univers du tango, au contact de son père. Sa rencontre avec le bandonéoniste français **Olivier Manoury**, va l'orienter vers une technique plus actuelle de son instrument.

Aujourd'hui grand spécialiste de la musique d'**Astor Piazzolla**, **William Sabatier** mène une carrière de soliste invité par de nombreux orchestres classiques (Orchestre Régional d'Auvergne, European Camerata, Orchestre Philharmonique de Nice, Orchestre Lyrique d'Avignon, Orchestre Philharmonique de Strasbourg, Nederlands Kamerorkest...) en tant que soliste et arrangeur dans les œuvres pour orchestre du maître argentin. Il travaille également avec de grands solistes et chefs d'orchestres mondiaux tels que Gordan Nikolic, Laurent Quenelle, Svetlin Roussev pour le violon et Arie Van Beek, Peter Csaba, François Xavier Roth pour les chefs d'orchestre.

Il participe à de nombreuses créations théâtrales (en 2000 Novecento avec Jean François Balmer) ainsi qu'à des ballets (en 1999, avec Maurice Béjart sur le spectacle Che Quijote y Bandoneon). Il côtoie depuis des années les meilleurs musiciens de tango (Osvaldo Calo, Mauricio Angarita, Ciro Perez, Diego Trosman, Enrique Pascual, Juan Cedron, Olivier Manoury, Vidal Rojas...).

En 2005, Ciro Perez, **William Sabatier** et Norberto Pedreira s'unissent pour former un trio qui tournera en Europe. Leur premier album : Las Siluetas Porteñas sur le label 5 planètes est salué par la critique.

En 2007, il crée le **Conjunto Negracha**, un ambitieux orchestre de tango qui travaille sur la relecture du répertoire, son actualisation et la création de nouvelles pièces.

Il rencontre le chef Leonardo Garcia Alarcon qui l'invite sur son projet MONTEVERDI-PIAZZOLLA qu'il crée en 2009 au festival de musique baroque d'Ambronay. Il rencontre le chanteur de tango Diego Flores avec qui il forme un duo inspiré. En 2013, après une tournée de 8 concerts, le **Duo Flores-Sabatier** vient de terminer l'enregistrement de son premier album pour le Label Ambronay Edition.

WILLIAM

SABATIER

Il crée en 2011 le **Trio Celebracion** qui a pour vocation de relire la musique du maestro Leopoldo Federico avec Aurélie Gallois (violin) et Romain Lecuyer (contrebasse).

En 2013 il s'associe au **Quatuor Terpsycordes** en créant «Les Hommes de Piaf». En avril 2014 ils proposeront cette création dans sa forme complète à l'Opéra de Clermont Ferrand.

Durant le premier semestre de 2014, **William Sabatier** sera l'invité de L'Orchestre symphonique des Dômes et de son chef, le singulier et charismatique compositeur Gilles Raynal.

Plus d'infos sur le site de l'artiste



Conditions techniques et financières

Durée du spectacle : 1h00

Jauge : 400 personnes

Une fiche technique détaillée sera fournie lors de l'établissement du contrat.

Prix de cession : tarif dégressif dès 2 représentations sur un même lieu.

+++ 4 personnes

Voyage, hébergement et défraiement

Production / diffusion

Compagnie Aqui Macorina

9 rue Mazas 31500 Toulouse

05 61 39 08 83 // 06 65 40 77 83

cie.aquimacorina@yahoo.fr

N° de Siret : 509 318 366 00010

N° APE : 9001Z

N° de licence d'entrepreneur de spectacles : n° 2-1026108 et n° 3-1026109

CONTACT

DIFFUSION

